



Lea El Pulso en línea en www.pasco-wa.gov/pulso

To read this bulletin in English, visit www.pasco-wa.gov/pulse

PROGRESO | ORGULLO | PROSPERIDAD

Visite nuestro sitio web: www.pasco-wa.gov

2017 PROCESO DE PRESUPUESTO

Cada año, el Ayuntamiento debe adoptar un presupuesto antes del comienzo de su año fiscal, que comienza el 1 de enero. El proceso de desarrollo por parte del personal, las recomendaciones del Administrador de la Ciudad y la aprobación final por el Consejo comienza a mediados o finales de verano. Trabajando dentro de las estimaciones preparadas por el Departamento y directrices esbozadas por el Director de Finanzas de la Ciudad, los diversos departamentos de la Ciudad esbozan las prioridades de gasto de funcionamiento y necesidades, así como las propuestas de una sola vez o de gastos de capital.

El calendario y el proceso dentro del cual el presupuesto debe ser elaborado y aprobado se regirán por la legislación estatal. Las peticiones del Departamento de Finanzas, en o antes del segundo lunes de septiembre, departamentos de la ciudad para preparar estimaciones detalladas de los ingresos y gastos para 2017 año. Esta información debe ser presentada ante las finanzas en o antes del cuarto lunes de septiembre. Estas estimaciones se presentan a continuación al encargado de la ciudad "antes del primer día hábil de octubre." El Administrador de la Ciudad debe distribuir al Ayuntamiento el presupuesto preliminar demostrando los gastos por cada departamento y fuentes de ingresos para las operaciones financieras "para el primer lunes de octubre."

Al menos 60 días antes del final del año (28 de octubre) se requiere que el administrador de la ciudad presente el mensaje de presupuesto y el presupuesto preliminar con el Secretario de la Ciudad y el Ayuntamiento. Copias del documento



deben entonces ser puestos a disposición del público por un plazo de seis semanas antes del comienzo del nuevo año fiscal (10 de noviembre).

Mientras que el personal y el Consejo toman en cuenta a través de la opinión del público en diversos foros a lo largo del año, el proceso formal de presupuesto ofrece oportunidades públicas, adicionales para revisar y comentar sobre el presupuesto:

- El Consejo debe tener una audiencia pública sobre las fuentes de ingresos para el presupuesto de 2017, incluidos los posibles cambios en los ingresos por impuestos antes de la votación del Consejo relativa a la recaudación del impuesto anual a la propiedad que debe hacerse antes del 30 de noviembre (este está configurado actualmente para el 24 de octubre) .

- El Consejo también debe realizar una audiencia pública sobre el proyecto de 2017 de funcionamiento y de los proyectos de capital presupuestos antes de su aprobación (que actualmente está previsto para el 21 de noviembre).
- El Ayuntamiento tiene previsto examinar la aprobación del presupuesto 2017 en su reunión de 5 de diciembre.

Se anima a los ciudadanos ver la propuesta de presupuesto en www.pasco-wa.gov/2017budget, asistir a las audiencias públicas programadas en relación con el presupuesto y ponerse en contacto con representantes del Ayuntamiento en relación con el desarrollo y la adopción de este documento tan importante para la ciudad - el presupuesto de 2017.



EN MEMORIA:

Concejal Mike Garrison, 1943-2016

La ciudad de Pasco llora la muerte de Concejal y ex Alcalde Mike Garrison que falleció el 27 de julio después de una batalla contra la leucemia. Concejal Garrison fue elegido por primera vez al Ayuntamiento de Pasco en 1987 y se desempeñó como Alcalde por seis de los más de 28 años de su servicio a la comunidad de Pasco. Durante el mandato del Concejal Garrison, Pasco creció cerca de 20.000 a 70.000 en la población, reduciendo al mismo tiempo la tasa de

criminalidad más del 80%. Su enfoque "sin sentido" a los temas fue apreciado tanto por el Consejo y el personal.

El Ayuntamiento está en el proceso de seleccionar un reemplazo para servir el resto del término, que expirará a finales del 2017. El Consejo espera tener un sustituto nombrado a finales de octubre.



38 Carrera Anual "Puente de cable Lampson" 17 de diciembre

La 38ª Carrera Anual "Puente de cable Lampson" está programada para el sábado 17 de diciembre y, ¡Santa Claus va a empezar la carrera a las 9 en punto! Al igual que en años anteriores, habrá tres distancias para correr - 1 milla, 5K, y 10K. La inscripción temprana está abierta ahora y termina el 30 de noviembre; la inscripción tardía se cierra el 14 de diciembre (pero se aplican cargos adicionales, ¡así que regístrese hoy!) Se proporcionarán autobuses de tránsito Ben Franklin entre el inicio (y acabado de 5K / 10K) y el estacionamiento de la feria de Benton County para los participantes. También estará disponible tiempo-Chip.

Para obtener más información sobre este o las muchas otras actividades patrocinadas por Parques y Recreación de Pasco, visite www.pascoparksandrec.com.

El servicio para Ciudadanos Mayores se muda a una ubicación nueva

Con la venta pendiente del Centro de Mayores en diciembre al Distrito Escolar de Pasco, la Ciudad estará relocando la mayoría de los programas para ciudadanos mayores a la construcción modular recién remodelada, justo al este del Ayuntamiento por la calle 1era (frente al autobús / estación de tren). Meals on Wheels y Foot Care, juntos con otros programas de recreación para mayores, estarán ubicados en las instalaciones.

El personal del centro de ancianos va a ayudar con la transición y será la comunicación de los datos. Gracias de antemano por su paciencia durante este proceso. Si usted tiene alguna pregunta, por favor llame al 545-3456.



Vote el 8 de noviembre

¡Es su comunidad - estado - país!
¡No se olvide enviar su voto el 8 de noviembre!

Continúa la Revitalización del Centro

La Ciudad está avanzando con los planes para revitalizar el centro, trabajando para asegurar la financiación y la finalización de la visión para el centro. Ya siendo un centro importante de comercio y cultura, la Ciudad espera capitalizar estas fortalezas y hacer de él un destino para la región. Este verano, la Ciudad ha estado reemplazando las aceras dañadas y árboles dañados; esto es sólo el comienzo del trabajo a realizar.

En los próximos años, la Ciudad va a trabajar con la comunidad para mejorar las instalaciones públicas en el centro de la ciudad, incluyendo la plaza de Peanuts Park y el mercado de agricultores, con mejoras a la infraestructura y calles. Esta inversión de la Ciudad ayudará a estimular la inversión privada - fundamental para cualquier esfuerzo de revitalización. Para obtener más información, visite www.pasco-wa.gov/downtown.



CONSEJO MUNICIPAL:

Alcalde Matt Watkins (At Large)
416-6696, watkinscouncil@pasco-wa.gov
Alcalde Pro Tem Rebecca Francik (Dist. 5)
545-6134, francikcouncil@pasco-wa.gov
Miembro del Consejo Al Yenney (Dist. 1)
547-8021, yenneycouncil@pasco-wa.gov
Vacante (Distrito 4)
545-3404
Miembro del Consejo Bob Hoffmann (Dist. 2)
547-7373, hoffmanncouncil@pasco-wa.gov
Miembro del Consejo Saul Martinez (Dist. 3)
545-3404, martinezcouncil@pasco-wa.gov
Miembro del Consejo Tom Larsen (At Large)
545-9916, larsencouncil@pasco-wa.gov

ADMINISTRADOR Y OFICIALES:

Administrador de la Ciudad Dave Zabell
545-3404, zabell@pasco-wa.gov
Subadministrador de la Ciudad Stan Strebel
543-5760, strebel@pasco-wa.gov
Director de Servicios Administrativos y de la Comunidad Rick Terway
543-5757, terway@pasco-wa.gov
Director de Desarrollo de la Comunidad Rick White
545-3441, white@pasco-wa.gov
Directora Financiero Richa Sigdel
544-3065, sigdel@pasco-wa.gov
Jefe de Bomberos Bob Gear
545-3426, gearb@pasco-wa.gov
Jefe de Policía Bob Metzger
545-3481, metzgerb@pasco-wa.gov



Observancias de vacaciones

Las oficinas de la ciudad estarán cerradas el viernes, **11 de noviembre**, por el **Día de los Veteranos**. ¡La Ciudad desea dar las gracias a todos los veteranos por su servicio a la nación!

Las oficinas de la ciudad estarán cerradas el jueves, **24 de noviembre** y viernes, **25 de noviembre**, en observación al Día de Acción de Gracias.

Para información sobre la ciudad, incluyendo el calendario de reuniones públicas, visite nuestro sitio Web en www.pasco-wa.gov.

El Consejo Municipal de Pasco se junta cada lunes a las 7 pm (excepto el 5o lunes) en la Alcaldía Municipal, 525 N. 3rd Ave. Puede ver la reunión del consejo EN VIVO en PSC TV, Canal 191 en el Cable Charter, o en línea en www.pasco-wa.gov/video.

Comentarios sobre El Pulso de Pasco? Envíe un correo electrónico a communications@pasco-wa.gov.